

# Käyttöturvallisuustiedote

## 1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 01.06.2016

Versionumero 19

Tarkistus: 24.07.2015

### KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

#### 1.1 Tuotetunniste

· **Kauppanimike:** Plastic Repair Primer PRPII 84008

· **Artikkelinumero:** 84008

#### 1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

· **Aineen / valmisteiden käyttö** Pohjustus

#### 1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

· **Valmistaja/toimittaja:**

Jasper Oy  
Kolmenkulmantie 20  
33470 Ylöjärvi

Puh 03-3450 580

Fax 03-3451 075

Sähköposti [jasper@kenttuotteet.fi](mailto:jasper@kenttuotteet.fi)

[www.kenttuotteet.fi](http://www.kenttuotteet.fi)

Hätätiedonanto: 09-471 977 (Valtakunnallinen myrkytystietokeskus)

· **1.4 Häät puhelinnumero:** Puh 09-471 977

### KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

#### 2.1 Aineen tai seoksen luokitus

· **Luokitus asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti**



GHS02 liekki

Flam. Aerosol 1 H222-H229 Erittäin helposti syttyvä aerosoli. Painesäiliö: Voi revetä kuumennettaessa.



GHS09 ympäristö

Aquatic Acute 1 H400 Erittäin myrkyllistä vesielioille.

Aquatic Chronic 1 H410 Erittäin myrkyllistä vesielioille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.



GHS07

Skin Irrit. 2 H315 Ärsyttää ihoa.

STOT SE 3 H336 Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.

· **Luokitus direktiivin 67/548/ETY tai direktiivin 1999/45/EY mukaisesti**

Tarpeeton.



Xi; Ärsyttävä

R38: Ärsyttää ihoa.



F+; Erittäin helposti syttyvä

R12: Erittäin helposti syttyvä.



N; Ympäristölle vaarallinen

R50/53: Erittäin myrkyllistä vesielioille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.

R67: Höyryt voivat aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.

· **Erikoisseloste ihmisiä ja ympäristöä koskevista vaaroista:**

Tuote on Euroopan yhteisön lainsäädännön mukaisen merkintävelvollisuuden alainen direktiivin "Yleinen luokitusdirektiivi EU:n valmisteille" viimeksi korjatun version mukaisesti.

# Käyttöturvallisuustiedote

## 1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 01.06.2016

Versionumero 19

Tarkistus: 24.07.2015

**Kauppanimike: Plastic Repair Primer PRPII 84008**

(jatkuu sivulla 1)

Varoitus! Säiliö on paineen alainen.  
Vaikuttaa huumaavasti.

**Luokitusjärjestelmä:**

Luokitus vastaa voimassaolevaa EU-listaa, sitä on kuitenkin täydennetty ammattikirjallisuudesta ja yrityksiltä saaduilla tiedoilla.

**2.2 Merkinnät**

Merkinnät asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti tarpeeton

**Varoitusmerkit**


GHS02

GHS07

GHS09

Huomiosana Vaara

**Vaaran määräävät komponentit etiketeissä:**

Heptaani

**Vaaralausekkeet**

H222-H229 Erittäin helposti syttyvä aerosoli. Painesäiliö: Voi revetä kuumennettaessa.

H315 Ärsyttää ihoa.

H336 Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.

H410 Erittäin myrkyllistä vesieläimille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

**Turvausekkeet**

P210 Suojaa lämmöltä, kuumilta pinnoilta, kipinöiltä, avotulelta ja muilta sytytyslähteiltä. Tupakointi kielletty.

P251 Ei saa puhkaista tai polttaa edes tyhjänä.

P211 Ei saa suihkuttaa avotuleen tai muuhun sytytyslähteeseen.

P280 Käytä suojakäsineitä / silmiensuojainta / kasvonsuojainta.

P264 Pese huolellisesti käsittelyn jälkeen.

P304+P340 JOS KEMIKAALIA ON HENGITETTY: Siirrä henkilö raittiiseen ilmaan ja varmista vaivaton hengitys.

P410+P412 Suojaa auringonvalolta. Ei saa altistaa yli 50 °C/122 °F lämpötiloille.

P501 Säilytä säiliö(t) noudattaen paikallisia/alueellisia/kansallisia/kansainvälisiä määräyksiä.

**KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista**
**3.2 Kemialliset ominaisuudet: Seokset**

Selostus: Seuraavista aineista koostuva seos, jossa vaarattomia lisäaineita.

**Sisältää vaarallisia aineita:**

CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9	Propaani Nestemäinen F+ R12 Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280	25-50%
CAS: 142-82-5 EINECS: 205-563-8	Heptaani Xn R65; Xi R38; F R11; N R50/53 R67 Flam. Liq. 2, H225; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336	25-50%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7	Butaani (joka sisältää < 0,1 % butadieenia (203-450-8)) F+ R12 Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280	25-50%
CAS: 75-28-5 EINECS: 200-857-2	Isobutaani (joka sisältää < 0,1 % butadieenia (203-450-8)) F+ R12 Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280	1-10%

Lisätietoja: Annettujen turvaohjeiden sanamuoto kappaleesta 16.

**KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet**
**4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus**

Yleisohjeet: Aineen saastuttamat vaatekappaleet on riisuttava välittömästi.

hengitettyä: Huolehdiittava raittiin ilman saannista. Oireiden esiintyessä pyydetävä lääkärin apua.

**ihokosketuksessa:**

Pestävä heti vedellä ja saippualla ja huuhdottava hyvin.

Käännyttävä lääkärin puoleen, mikäli iho on jatkuvasti ärsyntynyt.

(jatkuu sivulla 3)

**Käyttöturvallisuustiedote**

1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 01.06.2016

Versionumero 19

Tarkistus: 24.07.2015

**Kauppanimike: Plastic Repair Primer PRPII 84008**

(jatkuu sivulla 2)

- **aineen päästyä silmiin:**  
Silmiä huuhdotaan luomet auki juoksevan veden alla useita minutteja. Oireiden kestäessä käännytään lääkärin puoleen.
- **nieltyä:** Ei pakoteta oksentamaan, saatettava heti lääkärin hoitoon.
- **4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- **4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet**  
Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

**KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet**

- **5.1 Sammutusaineet**
- **Sopivat sammutusaineet**  
Hiilidioksidi  
Kuivakemikaalisammutin  
Vaahto
- **Turvallisuussyistä sopimattomat sammutusaineet** Täysi vesisuihku.
- **5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- **5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet**
- **Erikoinen suojavarustus:**  
Räjähdyks- ja palokaasu ei saa hengittää.  
Käytettävä hengityssuojainta.
- **Lisätiedot**  
Tulelle alttiit säiliöt jäädytettävä vesisuihkulla  
Palojätteet ja saastunut sammutusvesi on hävitettävä virallisten määräysten mukaisesti

**KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuspäästöissä**

- **6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa**  
Käytettävä suojavarustusta. Suojautumattomat henkilöt pidettävä loitolla.  
Eristettävä syytysläheteistä  
Huolehdittava riittävästä tuuletuksesta.
- **6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet:**  
Jos ainetta on päässyt viemäriin tai vesistöön, ilmoitettava asianomaiselle virastolle.  
Estettävä pääsy viemäriin/pintavesiin/pohjaveteen.
- **6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet:**  
Imettävä nestettä sitovalla aineella (hiekkä, piimaa, hapon sidosaine, yleisidosaine, sahajauho).  
Saastunut aine on jätteenä hävitettävä kohdan 13 mukaisesti.
- **6.4 Viittaukset muihin kohtiin**  
Turvallista käsittelyä koskevia ohjeita kappaleessa 7.  
Henkilökohtaista suojavarustusta koskevia ohjeita kappaleessa 8.  
Aineen hävitystä koskevia ohjeita kappaleessa 13.

**KOHTA 7: Käsittely ja varastointi**

- **7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet**  
Huolehdittava hyvästä tuuletuksesta/imusta työpaikalla.  
Suojattava kuumuudelta ja suoralta auringonpaisteelta.  
Säiliöt avattava ja käsiteltävä varovasti.
- **Palo- ja räjähdysuojahjeet:**  
Eristettävä syytysläheteistä - tupakanpolto kielletty.  
Vältettävä iskuja ja hankautumista.  
Säiliö on paineen alainen. Suojaa auringonpaisteelta ja yli 50 °C (esim. hehkulamppujen) lämpötilalta. Älä myöskään avaa väkisin äläkä polta käytön jälkeen.  
Ei saa suihkuttaa liekkeihin eikä hehkuviin esineisiin.
- **7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet**
- **Varastointi:**
- **Varastotiloille ja säiliöille asetettavat vaatimukset:**  
Säilytettävä viileässä paikassa.  
Painekaasupakkausten virallisia varastointimääräyksiä on noudatettava.
- **Yhteisvarastointiohjeet:** Ei tarvita.
- **Lisätietoja varastointiehtoihin**  
Suojattava kuumuudelta ja välittömältä auringonpaisteelta.  
Astiat säilytettävä hyvin tuuletetuissa tiloissa.

(jatkuu sivulla 4)

# Käyttöturvallisuustiedote

## 1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 01.06.2016

Versionumero 19

Tarkistus: 24.07.2015

**Kauppanimike: Plastic Repair Primer PRPII 84008**

(jatkuu sivulla 3)

**7.3 Erityinen loppukäyttö** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

### KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

**Lisäohjeita teknisten laitteiden varustukseen:** Ei muita tietoja, ks. kohta 7.

#### 8.1 Valvontaa koskevat muuttujat

**Aineosat työpaikkakohtaisin valvottavin raja-arvoin:**

Propaani Nestemäinen	
HTP (SF)	Lyhytaikaisarvo: 2000 mg/m <sup>3</sup> , 1100 ppm Pitkäaikaisarvo: 1500 mg/m <sup>3</sup> , 800 ppm
Heptaani	
HTP (SF)	Lyhytaikaisarvo: 2100 mg/m <sup>3</sup> , 500 ppm Pitkäaikaisarvo: 1200 mg/m <sup>3</sup> , 300 ppm
Butaani (joka sisältää < 0,1 % butadieenia (203-450-8))	
HTP (SF)	Lyhytaikaisarvo: 1000 ppm Pitkäaikaisarvo: 800 ppm
Isobutaani (joka sisältää < 0,1 % butadieenia (203-450-8))	
HTP (SF)	Lyhytaikaisarvo: 1000 ppm Pitkäaikaisarvo: 800 ppm

**Lisäohjeet:** Tiedot perustuvat valmistushetkellä voimassaoleviin luetteloihin.

#### 8.2 Altistumisen ehkäiseminen

##### Henkilökohtainen suojavarustus:

##### Yleiset suoja- ja hygieniatoimenpiteet:

Työn aikana on syöminen, juominen, tupakoiminen, nuuskaaminen kielletty.

Pidettävä loitolla elintarvikkeista, juomista ja rehuista.

Likaantuneet, aineen saastuttamat vaatekappaleet on riisuttava välittömästi.

Kädet on pestävä ennen taukoja ja työn päätyttyä.

Kaasuja/höyryjä/aerosoleja ei saa hengittää.

Vältettävä ihokosketusta.

Vältettävä ihokosketusta ja kosketusta silmiin.

##### Hengityssuoja: I

Vain ruiskutettaessa ilman riittävää imua.

Suodin AX.

Lyhytaikaisessa tai vähäisessä altistuksessa hengityssuojasuodin; intensiivisessä tai pitempiäaikaisessa rasituksessa ulkoilmasta riippumaton hengityssuojain.

##### Käsisuojus: I



Suojakäsineet.

Käsien materiaalin tulee olla tuotetta/ainetta/valmistetta kestävä ja läpäisemätöntä.

Puuttuvien testien vuoksi suositusta soveltuvasta suojakäsien materiaalista tuotteelle/ valmistelle / kemikaalikohteelle ei voida antaa.

Suojakäsien materiaalin valinnassa on otettava huomioon läpäisyajat, läpäisevyyskerroin ja kuluminen.

##### Käsien materiaali

Käytettävä sopivia suojakäsineitä testattu EN 374

Nitrilikumi (0.35 mm)

Soveltuvan käsien tyyppien valikoima ei riipu yksinomaan materiaalista vaan myös muista laatuominaisuuksista ja vaihtelee eri valmistajilla.

Koska tuote on valmiste, joka koostuu eri aineista, ei suojakäsien materiaalin kestävyys ole ennalta arvioitavissa vaan pitää tarkistaa ennen käyttöä.

##### Käsien materiaalin läpäisy aika

Läpäisevyys arvo: taso ≤ 480

Tarkka läpäisy aika on selvitettävä suojakäsinevalmistajalta ja sitä on noudatettava.

##### Silmäsuojus: I



Tiiviit suojalasit.

(jatkuu sivulla 5)

SFJ

# Käyttöturvallisuustiedote

1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 01.06.2016

Versionumero 19

Tarkistus: 24.07.2015

**Kauppanimike: Plastic Repair Primer PRPII 84008**

(jatkuu sivulla 4)

 · **Kehosuojaus:** Työsuojavaatetus.

## KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

### · 9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

#### · Yleiset ohjeet

#### · Olomuoto:

Muoto: I Aerosoli

Väri: I väritön

· Haju: I tyypillinen

#### · Tilanmuutos

Sulamispiste/sulamisuusalue: ei määrätty

Kiehumispiste/kiehumisuusalue: ei voida käyttää, koska aerosoli

· Leimahduspiste: ei voida käyttää, koska aerosoli

· Itsesyttyvyys: Tuote ei ole itsestään syttyvä.

· Räjähdyksvaara: Tuote ei ole räjähdysvaarallinen.

 · Tiheys 20 °C lämpötilassa: 0,7 g/cm<sup>3</sup>

#### · Liukenevuus/sekoittuvuus

veteen: liukenematon

#### · Liuoteainepitoisuus:

Orgaaniset liuoteaineet: 686 g/l VOC

· 9.2 Muut tiedot Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

## KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

### · 10.1 Reaktiivisuus

### · 10.2 Kemiallinen stabiilisuus

· Terminen hajoavuus / vältettävät olosuhteet: Ei hajaantumista määrystenmukaisessa käytössä.

· 10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus Ei tiedossa vaarallisia reaktioita.

· 10.4 Vältettävät olosuhteet Lämpö, kuumat pinnat, sytytyslähteet, lie

### · 10.5 Yhteensopimattomat materiaalit:

vahvojen happojen ja hapettimien kanssa.

Pelkistimien kanssa

Alkaliin kanssa

· 10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet: Kuumennettaessa tai tulipalossa myrkylliset kaasut mahdollisia.

## KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

### · 11.1 Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista

#### · Välitön myrkyllisyys

#### · Luokittelurelevantti LD/LC50-arvot:

Butaani (joka sisältää &lt; 0.1 % butadieenia (203-450-8))

Inhaloituna	LC50 (4hr)	658 mg/m <sup>3</sup> (Rat)
-------------	------------	-----------------------------

#### · Ensijainen ärsyttävä vaikutus:

#### · Ihosyövyttävyys/ihoärsytys

Ärsyttää ihoa.

#### · Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys

#### · herkiminen:

· Toksikologisia lisätietoja: keuhkovaurion vaara nieltäessä

#### · Elinkehohtainen myrkyllisyys – kerta-altistuminen

Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.

SFJ

(jatkuu sivulla 6)

# Käyttöturvallisuustiedote

## 1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 01.06.2016

Versionumero 19

Tarkistus: 24.07.2015

**Kauppanimike: Plastic Repair Primer PRPII 84008**

(jatkuu sivulla 5)

### KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

#### 12.1 Myrkyllisyys

##### Vesimyrkyllisyys:

###### Heptaani

EC50 (24hr)	>10 mg/l (Daphnia magna)
EC50 (48hr)	82,5 mg/l (Daphnia magna)
EC50 (72hr)	1,5 mg/l (Algae)
LC50 (96hr)	375 mg/l (Tilapia mossambica)

##### Ekotoksiset vaikutukset:

· **Huomautus:** Erittäin myrkyllinen kaloille

##### Ekologisia lisätietoja:

##### Yleisohjeita:

Vesistövaarallisuusluokka 2 (Oma luokitus): vesistöä vaarantava.  
Estetään pääsy pohjaveteen, vesistöihin, viemäristöön.  
Juomavesi vaaraantuu jo pienten määrien päästessä maaperään.  
Vesistöihin päästyään myrkyllistä kaloille ja planktonille.  
erittäin myrkyllinen vesieläimille

### KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

#### 13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät

· **Suositus:** Ei voida hävittää yhdessä talousjätteiden kanssa. Ei saa päästää viemäristöön.

##### Puhdistamattomat pakkaukset:

· **Suositus:** Hävitettävä virallisten määräysten mukaisesti.

### KOHTA 14: Kuljetustiedot

#### 14.1 YK-numero

· **ADR, IMDG, IATA** UN1950

#### 14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi

· **ADR** 1950 AEROSOLIT, YMPÄRISTÖLLE VAARALLINEN  
· **IMDG** AEROSOLS  
· **IATA** AEROSOLS, flammable

#### 14.3 Kuljetuksen vaaraluokka

##### ADR



· **luokka** 2 5F  
· **Lipuke** 2.1

##### IMDG, IATA



· **Class** 2.1  
· **Label** 2.1

#### 14.4 Pakkausryhmä

· **ADR, IMDG, IATA** tarpeeton

#### 14.5 Ympäristövaarat:

· **Marine pollutant:** Ei  
· **Erityistä merkintää (ADR):** Symboli (kala ja puu)

(jatkuu sivulla 7)

# Käyttöturvallisuustiedote

## 1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 01.06.2016

Versionumero 19

Tarkistus: 24.07.2015

**Kauppanimike: Plastic Repair Primer PRPII 84008**

(jatkuu sivulla 6)

**14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle**

· EMS-numero: 2-13

**Kuljetus/lisätietoja:**
**ADR**

· Rajoitetut määrät (LQ) 1L

 · Poikkeusmäärät (EQ) Koodi: E0  
Ei vapautuksia poikkeusmäärinä

**Kuljetuskategoria**

· Tunnelirajoituskoodi: D

**IMDG**

· Limited quantities (LQ) 1L

 · Excepted quantities (EQ) Code: E0  
Not permitted as Excepted Quantity

· UN "Model Regulation": UN1950, AEROSOLIT, 2.1, YMPÄRISTÖLLE VAARALLINEN

**KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot**
**15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö**
**Kansalliset määräykset:**
**Tekniset ohjeet ilma:**

Luokka	osuus %
III	35,0

· Vesivaarallisuusluokka: WGK 2 (Oma luokitus): vettä vaarantava.

**KOHTA 16: Muut tiedot**

Annetut tiedot perustuvat tämänhetkisiin tietoihimme. Ne eivät kuitenkaan anna takuuta tuotteen ominaisuuksista eivätkä aikaansaa sopimuksellista oikeussuhdetta.

**Asiaankuuluvat lausekkeet**

H220 Erittäin helposti syttyvä kaasu.

H225 Helposti syttyvä neste ja höyry.

H280 Sisältää paineen alaista kaasua; voi räjähtää kuumennettaessa.

H304 Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin.

H315 Ärsyttää ihoa.

H336 Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.

H400 Erittäin myrkyllistä vesielioille.

H410 Erittäin myrkyllistä vesielioille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

R11 Helposti syttyvää.

R12 Erittäin helposti syttyvää.

R38 Ärsyttää ihoa.

R50/53 Erittäin myrkyllistä vesielioille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.

R65 Haitallista: voi aiheuttaa keuhkovaurion nieltäessä.

R67 Höyryt voivat aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.

· Näyttelyalue ohjelehti: Ympäristönsuojeluosasto

**Lyhenteet ja lyhennykset:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative